



REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
GRAD UMAG

Upravni odjel za opće poslove
i društvene djelatnosti



REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA
CITTÀ DI UMAGO

Assessorato agli affari generali
e attività sociali

KLASA: 402-07/13-01/01
URBROJ: 2105/05-04/09-13-36
Umag, 21. studenog 2013.

- Na pozornost ravnatelja srednjih škola
- Na pozornost roditelja i učenika

PREDMET: Obavijest za redovite učenike s prebivalištem u Gradu Umagu koji pohađaju srednje škole u Bujama i Poreču o pravu na povrat novaca za kupljenu mjesečnu voznu kartu

Poštovani!

S obzirom da je putem sufinanciranja Istarske županije i Grada Umaga mjesečna vozna karta u cijelosti podmirena, uz iznimku za obrazovne programe dostupne u Bujama koje su učenici upisali u Poreču, a sukladno obavijesti prijevoznika „Autotrans“ d.o.o. broj 206/2013., **korisnici koji su kupili mjesečnu voznu kartu za mjesec rujna i listopada (za mjesec listopada imaju pravo na povrat ako su su platili višu cijenu), mogu zatražiti povrat novca dostavljanjem zahtjeva Autotransu. Obrazac zahtjeva može se zatražiti i predati na prodajnom mjestu na autobusnom kolodvoru u Umagu.**

Obavještavaju se roditelji i učenici srednjih škola da stupanjem na snagu Odluke Župana KLASA: 602-03/13-01/16, URBROJ:2163/1-01/8-13-2 od 9. rujna 2013. godine, Istarska županija sufinancira troškove prijevoza učenika koji srednju školu pohađaju na području Istarske županije, sukladno odluci Vlade RH ("Narodne novine" broj 108/13.), u **ukupnom iznosu od 75% cijene mjesečne učeničke karte za vlak, odnosno autobus.** navedena odluka primjenjuje se od mjeseca rujna, zaključno do 31. prosinca 2013. godine.

Podsjećamo da Grad Umag iznad standarda sufinancira troškove prijevoza učenika koji srednju školu pohađaju u Bujama i Poreču * u ukupnom iznosu od 25%

cijene mjesečne karte za autobus u skladu s Odlukom Gradonačelnika KLASA: 402-07/13-01/01, URBROJ: 2105/05-02-13-23 od 4. rujna 2013. godine objavljenoj u „Službenim novinama Grada Umaga“ broj 13/13.

** (U slučaju da učenik upiše program redovitog obrazovanja u drugoj ustanovi, iako je takav program dostupan u jednoj od srednjih škola u Bujama kao najbližoj srednjoj školi, sufinanciranje troškova prijevoza od strane Grada Umaga jednako je iznosu sufinanciranja troškova prijevoza do Buja.)*

S poštovanjem,



**Zamjenik pročelnika
Slaviša Šmalc, struč.spec.oec.**

Dostaviti:

1. Srednja škola „Vladimir Gortan“ Buje, Školski brijeg 1, 52 460 Buje
2. Gospodarska škola Buje, Školski brijeg 1, 52 460 Buje
3. Talijanska srednja škola „Leonardo da Vinci“ Buje, Školski brijeg 1, 52 460 Buje
4. Srednja škola Mate Balote Poreč, Karla Huguesa 6, 52 440, Poreč
5. Turističko-ugostiteljska škola Antona Štifanića Poreč, Prvomajska 6, 52 440 Poreč
6. Autotrans d.o.o. Rijeka – Prodajno mjesto Umag
7. Pismohrana, ovdje